

Saigon, ngày 28-09-1999

Bà Khúc Minh THƯ
Chủ-tịch Hội Gia-Đình Tù CTVN
Hộp thư 5435-0635
ARLINGTON, VA 22205-0635

Kính thưa Bà Chủ-Tịch,

Trích yếu: v/v THỈNH NGUYỄN XIN CAN THIỆP VỚI SỞ DI-TRÚ - BỘ TƯ-PHÁP HOA-KỲ
CHẤP-THUẬN CHO TÔI VÀ GIA-ĐÌNH ĐI ĐỊNH CƯ TẠI HOA-KỲ THEO DẠNG HO.

Tôi long trọng kính tường trình về Lý-Lịch Tướng-Mạo Oân-Vụ của tôi như sau:

- . Họ tên Nữ Quân nhân: MAI THỊ NGỌT -Số quân: 72/100 273
- . Ngày và nơi sinh : 07-08-52 tại Nam-Định
- . Cấp bậc - Đơn vị : Thiếu úy
- . Địa-chỉ cư ngụ : T87 - Phú Hòa - An Lộc - Bình Long - Bình Phước - Việt-Nam
- . Thượng cấp : TT Lâm Quang Thô

Là một nữ quân nhân Quân-Lực VNCH, tôi long trọng và thành thật tường trình về trạng thái quân ngũ cá biệt của tôi như dưới đây:

Tháng 08 năm 1972, vì lý tường phục vụ xã hội, tôi đã đến CỤC XÃ-HỘI QLVNCH thuộc Tổng Cục CTCT tỉnh nguyện nhập ngũ, đến tháng 10 tôi vào quân ngũ. Tôi đã theo học tại Trường Nữ Quân Nhân Khóa Quân Sự căn bản. Sau khi tốt nghiệp, tôi mang Cấp Bậc Chuẩn-Úy. Kế tiếp, tôi được nhập học Trường Xã-Hội Quân Đội, đường Lê Văn Duyệt, Saigon 3 Khóa Đào Tạo Sĩ Quan Xã-Hội. Tốt nghiệp Sĩ Quan Hạng Ưu Khóa này tại Trường do Bà Đại-Úy Trần Bích Nga Chỉ-huy Trường. Tốt nghiệp ưu, tôi được ưu tiên chọn đơn vị, tôi đã chọn phục vụ tại Trường Võ Bị Quốc Gia Đàlat. Tháng 01-1974, tôi đến Trường VBQG Dalat trình diện và được đảm nhận Trường Ban Xã-Hội. Thượng Cấp tại Trường có Trung Tá Nguyễn Phước Hiến tôi vẫn nhớ. Hân ông ta hiện ở Mỹ.

Tháng 03-1975, khi TrườngVBQG Dalat di tản chiến thuật thì tôi bị kẹt còn ở lại tại Dalat. Tôi trở thành nhân vật nổi bật duy chỉ còn một mình tôi, người người đều di tản ra đi. Đêm 30-03-1975, khi Trường Võ Bị đốt kho vũ khí và ra đi.. Tôi một mình đứng khóc suốt đêm khinhhinh chung quanh lửa cháy rực trời!!

Quân Cách Mạng vào tiếp thụ Dalat và Trường VBQG, họ bắt giam tôi riêng biệt. Kể sao hết nỗi hải hùng đau khổ của tôi. Là một người con gái mới lớn lên, mới vừa mới vào đời đi làm việc, tôi không ngờ lại trở thành một tù nhânCT. Mới đầu tôi không ăn được, về sau đói quá tôi cũng phải ăn, nhưng chỉ có cơm độn khoai mì và muối hột mà thôi.

Về sau, tôi để ý có những người đến thăm nuôi tù nhân, tôi kiên tâm chờ đợi xem ba mẹ tôi có đến thăm nuôi tôi không, nhưng chẳng có ai thăm cả. Vì ba mẹ tôi không nhận được tin tức của tôi nên tưởng rằng tôi đã chết rồi!

Suốt hai năm ở trong tù tôi chịu biết bao đau khổ, điều đau khổ nhất là tôi bị cái đói hành hạ khiến tôi hoa-mắt, ù-tai, bước đi không vững, người tôi ốm trơ xương. Tôi còn bị sự cô đơn làm tôi tuyệt vọng chỉ muốn tự tử.

Kính thưa Bà Chủ-Tịch,

Tôi xin nhấn mạnh là tôi bị ở tù chứ không phải học-tập cải-tạo. Xin Quý Cấp Lãnh Đạo cứ nhìn vào tờ giấy ra tù của tôi đề chữ "Lệnh Tha" do Công An ký chứ không phải đi cải tạo tập thể như các bạn bè tôi. Về sau, tôi hỏi lại thì được biết các nữ quân-nhân khác thì đi tập trung cải tạo chung với nhau ở gần thành phố Saigon, chứ không cô độc một mình trên Dalat như tôi. Bởi vậy, Giấy Ra Trại của họ đề chữ "Quyết Định Ra Trại"

chứ không đề chữ "Lệnh Tha" như của tôi.

Sau khi ở tù hai năm , tôi được tha ra , lúc đó tôi bị bệnh hoạn nhiều rồi. Tôi ra Chợ Đalat xin tiền người người để đáp xe về Saigon ở với cha mẹ.

Tôi không ngờ CA Tp Ho Chi Minh lại bắt buộc tôi cùng ba mẹ tôi phải đi "Kinh-Tế Mới" ngay. Thế là tôi phải đi đến mảnh đất tên là Bình Long thuộc Tỉnh Sông Bé cũ (nay là Tỉnh Bình Phước).

Suốt 22 năm trôi qua, tôi phải lao động cực khổ để nuôi sống bản thân mình. Tôi phải cuốc đất trồng lúa, trồng rau, làm việc tận lực. Nhiều lần tôi bệnh hoạn tưởng chết , nhưng tôi vẫn cố gắng vượt qua, nên vẫn còn tồn tại đến bây giờ. Ở nơi đây, cuộc sống rất thiếu thốn, lại không có điện. Đêm đêm tôi phải thắp đèn dầu. Suốt 22 năm qua, tôi không biết đến ánh đèn điện dĩ nhiên cũng không biết đến T.V. Tôi cũng bật tin hết với bạn bè tôi.

Với các lý do nêu trên, kính mong Bà Chủ-Tịch, Vị cứu-tình của gia đình tù nhân CT hãy vui lòng cứu xét thật rộng rãi thỉnh nguyện của tôi và đạo đạt can thiệp qua Văn Phòng:

Ngài Pamela H. LEWIS

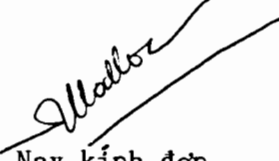
Office of Admissions

Bureau of Population Refugees and Migration

US DEPARTMENT Of STATE

2401 "E" Street, NW, WASHINGTON D.C. 20522-0105

chấp thuận cho tôi được sang định cư tại HOA KỲ, đối với một chiến hữu, bạn đồng hành đã song song chiến đấu bên cạnh Quân-Lực Hoa-Kỳ qua thời chiến nay bị quên lãng ở lại Việt Nam; tôi xin chân thành đa tạ, và kính xin Bà Chủ-Tịch thể nhận nơi đây lòng kính mến của riêng tôi.



Nay kính đơn,

chứ không đề chữ "Lệnh Tha" như của tôi.

Sau khi ở tù hai năm , tôi được tha ra , lúc đó tôi bị bệnh hoạn nhiều rồi. Tôi ra Chợ Đalat xin tiền người người để đáp xe về Saigon ở với cha mẹ.

Tôi không ngờ CA Tp Ho Chi Minh lại bắt buộc tôi cùng ba mẹ tôi phải đi "Kinh-Tế Mới" ngay. Thế là tôi phải đi đến mảnh đất tên là Bình Long thuộc Tỉnh Sông Bé cũ (nay là Tỉnh Bình Phước).

Suốt 22 năm trôi qua, tôi phải lao động cực khổ để nuôi sống bản thân mình. Tôi phải cuốc đất trồng lúa, trồng rau, làm việc tận lực. Nhiều lần tôi bệnh hoạn tưởng chết , nhưng tôi vẫn cố gắng vượt qua, nên vẫn còn tồn tại đến bây giờ. Ở nơi đây, cuộc sống rất thiếu thốn, lại không có điện. Đêm đêm tôi phải thắp đèn dầu. Suốt 22 năm qua, tôi không biết đến ánh đèn điện dĩ nhiên cũng không biết đến T.V. Tôi cũng bật tin hết với bạn bè tôi.

Với các lý do nêu trên, kính mong Bà Chủ-Tịch, Vị cứu-tình của gia đình tù nhân CT hãy vui lòng cứu xét thật rộng rãi thỉnh nguyện của tôi và đạo đạt can thiệp qua Văn Phòng:

Ngài Pamela H. LEWIS
Office of Admissions
Bureau of Population Refugees and Migration
US DEPARTMENT OF STATE
2401 "E" Street, NW, WASHINGTON D.C. 20522-0105

chấp thuận cho tôi được sang định cư tại HOA KỲ. Đối với một chiến hữu, bạn đồng hành đã song song chiến đấu bên cạnh Quân-Lực Hoa-Kỳ qua thời chiến nay bị quên lãng ở lại Việt Nam; tôi xin chân thành đa tạ, và kính xin Bà Chủ-Tịch thể nhận nơi đây lòng kính mến của riêng tôi.


Nay kính đơn,

Mai Thị Ngọc (Cố Ngọc)
Còn 7 - Phú Hòa
An Lộc - Bình Long - Bình Phước
Việt Nam

To US EMBASSY IN BANKOK

Dear Sir,

My name is Mai thi Ngot

Permance residence Tổ 7 - Phu Hoa - An Loc - Binh Long

Binh Phuoc - Vietnam

I was an WAC of ARVN, my grade : Second Lieutenant

I make this request to ask The American Government to give me the admittance into USA by the H.O program.

I am is very special case, as being a woman. I was in prison in separate tiny room. in there. There was not any light at day and night time.

The reason: I have served in Military Cadet School of Dalat, by the end of March 1975, when everybody had run away. I was still in there for serving the wounded sodiers, and I was arrested by the North Vietnamese Government, and they tortured me. They thought I was a VIP, because I am only officer, they accused me having many crimes toward people. One month later, Saigon City had fallen into the hand of the North VN. During all my friends (WAC) were not in danger, I was arrested alone in Dalat City. After two months later, all my friend officer went to recduate together in the same place, they weren't like me, have been lonely, suffered and unhappy in Dalat.

After two years in prison, they released me, I went back to Saigon City. I became sick, ill and weak. I stay with my parent but the new authority (N.V.) forced me to go to the new economic region. They sent me to Binh Long district, Song Be province. They confisticated my house in Saigon. In the past twenty years, I am working very hard to make my living as a farmer, planting rice, corn and vegetables.

Please, accept my demand to immigrate into USA, is just only my and my two children. I'm a divorced woman, for right now I am very exhausted and weak.

Thank for reading my case.

Sincerely and thanks.



Mai thi Ngot

Tổ 7 Phú Hoa - An Lộc

Bình Long - Bình Phước

Việt Nam

Đồ nội vụ
Tay Công an Lâm Đồng
Số 35 /LT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

LỆNH THA

Tôi Đỗ Linh
Chức vụ Phó trưởng Tay công an Lâm Đồng
Căn cứ quyết định miễn tố số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____
đối với bị can Mai Thị Ngọc (Cao _____)
Căn cứ vào pháp luật hiện hành;

RA LỆNH THA

Họ và tên Mai Thị Ngọc Bì danh Tên Ngọc
Sinh ngày 07 tháng 08 năm 1962
Sinh quán Nam Định
Trú quán 44 / 118 / 4 Tổ 10 Bình Trưng Xuân
Nơi hiện Tổ dân phố 10 Bình Trưng Xuân (Cấp Bắc Từ Liêm)
Ông Giám thị trại tạm giam Đang làm công nhân
thi hành khi nhận được lệnh này:
Lệnh này gửi đến ông Viện trưởng Đang để Đang để tưởng.

Đang ngày 05 tháng 05 năm 1977
Phó trưởng Tay Công an
Đang

- Ông Viện trưởng VKSD Đang để biết
- Ông Giám thị trại tạm giam Đang để thi hành
- Dường sự khi về trình với Chính quyền địa phương để biết
- Lưu hồ sơ

BỘ QUỐC-PHÒNG
QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC QUÂN-NHÂN

Số : 56/

Họ và Tên : MAI THỊ NGUYỄN

Cấp bậc : Chuẩn úy

Số quân : 72/100.273

Loại máu : O

MÀU
08.08.66 QĐ-849

10.66. TTALAP. O. 2588

DẤU TAY

trái

phải

Sinh ngày : 07-08-1972

Tại : Nam Định

Con của Ông Mai Văn Tuấn

và Bà Nguyễn Thị Cúc

KBC 13 ngày 3-10-72

TRƯỞNG

Chị và Ông Ngô

TRUNG ANH HANG QUANG GIỚI

NGUYỄN THỊ CÚC

* At tước được Thẻ này xin chuyển

đến KBC ghi trên.

QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-PHÒNG

CHỨNG-CHỈ TẠI NGŨ

Số: 100273

Họ và Tên: MAI-PHI-NHAT

Cấp bậc: Chuẩn-Uy

Số quân: 72/100.273

Đơn vị: Trường Võ-Binh

KBC: 1027 31/10/74 122-1274



MU OD-750 G/II

25.74.77 100.273

(Thủy cấp độ: OD-750 G/II 01.10.72)

67

Hiệu lực đến	Hiệu lực đến	Hiệu lực đến	Hiệu lực đến
		TRAI	Dấu tay ngón trỏ
		PHAI	
Ngày sinh : 07-03-1952 Nơi sinh : Nam-Dinh Cha : Mai-Van-Puan Mẹ : Nguyen-Thi-Cuc Địa chỉ hiện tại : KBC 4027 Chữ ký đương-sư 06/04/72			



Mai Thị Ngọt (Tóc Ngọt)

tr. đang ôm phần Hường trong
ngày lễ mừng xuân

ở Quán Nhân Dân Phố

501 0541 N 141 P 2



Mai Thị Ngọt
hỏi: đang được Trung ương Tổng cục Điện Trường Quốc gia
trao phần thưởng Tổng lễ mốt không

048054J H H 02